

# BOLETIN DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

Año VI

San José de Costa Rica, julio de 1924

No. 46

## La historia de la humanidad a través de los cien mejores libros

### Educación de la mente y de la voluntad

**ORIENTE:** Carácter: infancia de la raza, imaginación excesiva en la interpretación del mundo y del universo.

- 1.—Las aventuras de Ystar.
- 2.—El Shi King.
- 3.—Mahabarata y Ramayana.
- 4.—Civilizaciones de la India, por Gustavo Le Bon.
- 5.—La vie de Budha et sa religion, por St. Hilaire.
- 6.—La Biblia.
- 7.—Vida de Cristo por Giovanni Papini.
- 8.—Maspéro: Histoire des peuples d' Orient.
- 9.—Las mil y una noches.

**GRECIA:** Carácter: adolescencia del Espíritu humano, aristocracia que se convierte en democracia selecta. Endiosamiento del hombre.

- 10.—Historia de Grecia por Víctor Duruy.
- 11.—La Ilíada o la Odisea.
- 12.—Eurípides: Ifigenia en Aulis.
- 13.—Esquilo: Prometeo.
- 14.—Sófocles; La trilogía de Edipo.
- 15.—Aristófanes: Las nubes.
- 16.—Demóstenes: De corona.
- 17.—Paul de St. Víctor: Les deux masques.
- 18.—Plutarco: Las vidas paralelas.
- 19.—Aristóteles: La ética.
- 20.—Platón: La República.
- 21.—Fenelón: El Telémaco.
- 22.—Estudios sobre Homero y la Edad homérica.
- 23.—Dimitry Merejkowsky: La muerte de los dioses.

**ROMA:** Carácter: el individuo adquiere libertad ante el Estado, logra personería jurídica.

- 24.—Virgilio: La Eneida.
- 25.—Cicerón: Ensayo sobre la amistad.
- 26.—Gaston Boissier: Cicerón y sus amigos.
- 27.—Horacio: Odas.
- 28.—Suetonio: Los doce Césares.
- 29.—Bulwer Lytton: Los últimos días de Pompeya.
- 30.—Villari (P.): Las invasiones bárbaras.
- 31.—Montesquieu: Consideraciones sobre la grandeza y decadencia de los Romanos.

**LA EDAD MEDIA:** Carácter: dueña fe católica de la sociedad europea, las manifestaciones de arte tienen carácter marcadamente rústico poético.

- 32.—La divina comedia: Dante.
- 33.—J. Joergensen: Vida de San Francisco de Asís.

**RENACIMIENTO:** Carácter: representa la juventud de la raza blanca, emancipación intelectual; separación de la fe religiosa del análisis de las cosas de la vida.

- 34.—El cortesano de Baltazar Castiglione.
- 35.—La resurrección de los dioses, por Dimitry Merejkowsky.
- 36.—Vida de Miguel Angel, por Romain Rolland.

**FRANCIA:** Carácter: el amor a lo bello y a la libertad en todas las circunstancias de la vida; claridad, gusto puro y exquisito; renovación de Grecia y su espíritu armonioso en época moderna.

- 37.—Rambaud: Historia de la civilización francesa.
- 38.—Montaigne: Ensayos.
- 39.—Pascal: Pensamientos.
- 40.—La Fontaine: Fábulas.
- 41.—Moliere: Comedias.
- 42.—Le Sage: Gil Blas de Santillana.
- 43.—Mme. de Sevigné: Cartas.
- 44.—Voltaire: Le siecle de Louis XIV.
- 45.—Mme. de Stael: Corine ou l'Italie.
- 46.—Guizot: Histoire de la civilization en Europe.
- 47.—Balzac: Eugenie Grandet. Los Chuanes.
- 48.—Flaubert: Salambo.
- 49.—Victor Hugo: Los Miserables.
- 50.—Guyau: L' art au point de vue sociologique.
- 51.—Taine: Histoire de la litterature anglaise.
- 52.—Daudet (Alphonse): Le Nabab.
- 53.—Paul Bourget: Notes sur l'Amérique.
- 54.—Romain Rolland: Juan Cristóbal.
- 55.—Duilhé de St. Projel: Apologie scientifique de la foi chrétienne.
- 56.—Camille Flammarion: Astronomie populaire.
- 57.—Eliséé Reclus: El arroyo.

**INGLATERRA:** Caracteres: elevación, variedad, preocupación de las cuestiones morales, análisis psicológico, idealismos morales. Literatura fortificante. Individualismo intenso.

- 58.—Shakespeare: Hamlet.
- 59.—Green: Historia compendiada del pueblo inglés.
- 60.—Buckle: Historia de la civilización en Inglaterra.
- 61.—Macaulay: Ensayos.
- 62.—Carlyle: Historia de la Revolución Francesa.
- 63.—Giddings: Principios de sociología.
- 64.—Lewes: Historia de la filosofía.
- 65.—Prescott: Historia del Perú.
- 66.—Darwin: Viaje al rededor del mundo
- 67.—Dickens (C.): David Copperfield.
- 68.—Elliot (G.): Adán Bede.
- 69.—Ruskin: Trozos selectos.
- 70.—Smiles (S.): El Carácter.
- 71.—Stuart Mill: Autobiografía.
- 72.—Byron: La peregrinación de Childe Harold.
- 73.—Spencer: La educación.
- 74.—Edmundo Desmolins: La superioridad de los anglosajones.
- 75.—Emerson: Siete ensayos.

**ESPAÑA:** Carácter: énfasis; fuerza; amor de la verdad hasta la rudeza.

- 76.—Colección de autores clásicos españoles (Editados por la Compañía de Jesús).
- 77.—Historia de la literatura española, por Fitzmaurice Kelly.
- 78.—Larra: Cuadros de costumbres.
- 79.—Menéndez y Pelayo: Historia de las ideas estéticas en España.
- 80.—Cervantes: El Quijote.
- 81.—Calderón de la Barca: La vida es sueño.

- 82.—Lope de Vega: El castigo sin venganza.  
 83.—Tamayo y Baus: El drama nuevo.  
 84.—Balmes: El criterio.  
 85.—Benavente: Los intereses creados.  
 86.—Azorín: Lecturas españolas.  
 87.—Pío Baroja: Zalacain el aventurero.

ALEMANIA: Carácter: simbolismo hermoso y profundo; preocupación filosófica, lirismo.

- 88.—Humboldt: Viajes por América.  
 89.—Hegel: Filosofía de la Historia.  
 90.—Goethe: Fausto.  
 91.—Schiller: Guillermo Tell.  
 92.—Sudermann: El honor.  
 93.—Ibsen: Casa de muñecas.

#### SUD AMÉRICA:

- 94.—Zorrilla de San Martín: Tabaré.  
 95.—Mitre: Historia de San Martín.  
 96.—Bauza: Historia de la dominación española en el Uruguay.  
 97.—Mármol: Amalia.  
 98.—Rodó: Motivos de Proteo.  
 99.—García Calderón: Las repúblicas de la América Latina.  
 100.—Ricardo Palma: Tradiciones peruanas.

ALBERTO NIN FRÍAS

### ENTRE BIBLIOFILOS

Los bibliófilos y libreros que según "El Figaro", son cuatro mil en París, han tenido una bella semana en el famoso "Hotel Drouot" del martes 3 al 6 de junio. Para esos días se anuncia la venta en pública subasta de la Biblioteca del difunto Arturo Meyer, el conocido Director del diario ultra-conservador "Le Gaulois". Al anunció siguió la distribución gratuita del catálogo, en edición de lujo, y con facsímiles de las 607 obras de la colección.

El placer de los libros, como el de la mesa y los viajes, es de los más simpáticos, porque es de los últimos que abandonan al hombre. Y cuando ya ni la mesa ni los viajes son posibles, aún queda el libro amado para hacernos compañía y darnos el postrer adiós. Sentado en los mismos bancos, y al lado de estos viejos amantes de incunables y elzevires, he sentido y saboreado todo lo que ellos sienten, toda la alegría y deleitación que pueda darnos ese noble y bello objeto, sobreviviente de épocas desvanecidas, de las cuales sólo él queda como narrador, y que se llama un libro. Qué cosa más bella que un libro, impreso en el más fino papel, que amarilló el tiempo, ricamente encuadernado y ornado de los más graciosos grabados, con autógrafos que trazaron manos divinizadas por la leyenda y que nos habla de amor! Ninguna joya más preciosa. De ahí que las pujas y repujas se elevaran en esta vez a sumas inverosímiles, que sólo alcanzarían los diamantes y las esmeraldas.

Fué en la tarde de su vida cuando Arturo Meyer se dedicó a los libros. Cansado de las luchas políticas halló en ellos un apacible remanso. Poseedor de muchas y preciosas cartas autógrafas de artistas y hombres célebres de todos los tiempos, le vino la idea de colocarlos entre los libros más lujosos y raros de los mismos autores. Meyer era rico, gran señor, y tenía el gusto más refinado; su biblioteca, la más bella que soñara un bibliófilo, no tardó, pues, en tornarse en espléndida realidad, y es esta espléndida realidad la que acaba de distribuirse, en distintas manos, y a los precios más altos, en el Hotel Drouot.

Las sesiones fueron presididas por Maitre Francisque Lefrançois, librero experto, y Maitre Noel Charavay, experto en autógrafos, con la colaboración de M. Ed. Rahir, antiguo librero. En torno del gran salón número 9, de paredes cubiertas de tapices rojos, y entre magníficas vitrinas,

se veían los libros de ricas pastas y filetes dorados, y en las primeras bancas estaban sentados los señores Blaisot, Champion, Lecler, Meynial, Féroud, Chretien, Carteret, Sergent, Conrad, los más famosos libreros, y los más ilustres bibliófilos de París: Montcharmont, Leo Claretie, Maurice Monda, Pierre Decourcelle, etc., etc., todos con el ojo despierto y atento el oído.

La venta del martes produjo 212,370 francos, y la del miércoles 332,305. Las obras que subieron más fueron: "Los tres Mosqueteros", comprados en 15,500 francos, por Seymour de Ricci, y "El Arte del siglo XVIII", de los Goncourt, en 37,100 francos, por Lefrançois. Lecler compró la "Fisiología del Matrimonio", de Balzac, por 6,200. Una edición de "Las flores del mal", subió a 6,600. "Madame Bovary", 7,200; "A Rebour", 12,400; "Napoleón y las mujeres", 12,700; "El último de los Abencerrajes", 13,900; "La Dame de Montsoreau", 5,800; "Bouvard et Pecuchet", 4,600; "La Leyenda de los siglos", 17,800.

La venta del jueves alcanzó a 396,535 francos, y la mayor puja lisonjea mucho el orgullo español: "Cervantes (Michel de). L'Ingenieur Hidalgo Don Quichotte de la Manche". Trad. de Louis Viardot. París, Hachette et Cie. 1863, 2 vols. in-folio, illustrations de Gustave Doré, mar. bleu. (Marins Michel). Dibujos originales al lápiz y con tinta china par Honoré Daumier. Dibujo al lápiz de color por Ignacio Zuloaga. Chaliapini, en el papel de Don Quijote, dibujo a la pluma, por él mismo. Retratos de Massenet y de Mlle. Lucy Arbelle. Carta autógrafa de Cervantes (de la colección Morrison), única conocida fuera de las conservadas en las bibliotecas públicas. Carta de Gustavo Doré. Carta de Ignacio Zuloaga. "La Bella Dulcinea", autógrafa musical por J. Massenet. Este "Quijote" subió a 25,000 francos.

Luego Ernesto Renan: "Recuerdos de infancia y de juventud". París. Calmann Levy, 1883, in 8. En papel de Holanda. Acuarelas de Lucien Simon. Cartas autógrafas de Renan y de Simon: 4,700 francos. "Vida de Jesús". Michel Levy. 1870. Ilustraciones de Godefroy Durand. En papel de Holanda. Dibujos por Munkacsy y Rops. Dos cartas autógrafas de Renan sobre la "Vida de Jesús", 7,000 francos. Edmond Rostand. "L'Aiglon", con preciosos autógrafos: 8,100. "Cyrano", con acuarelas: 7,100. Samain. "Au jardin de l'infante": 4,400. Stendhall. "La Cartuja de Parma": 5,500. Verlaine: "Fiestas galantes", con papel de la China, libreto militar de Verlaine: 6,000. Ariosto, "Orlando", con autógrafos: 10,900. Dante, con dibujos de Rodin: 10,000. Goethe. "Fausto", ilustrado por Delacroix: 16,000 francos. Kipling. "Le livre de la jungle", con autógrafos y dibujos: 15,000. Pope. "Traducción de las Eglogas": 1,789. Dibujos de Moreau le Jeune: 12,500 francos. "Le Theatre de Sarcey": 23,800. "Le vase brisé", de Sully Prudhomme: 11,100. "Horace", de Corneille, edición príncipe, con una deliciosa carta de Corneille a Pelisson, que principia así:

"En matière d'amour je suis fort inégale,—J'en écris assez bien et le fais assez mal.—J'ai la plume féconde et la bouche stérile.—Bon galand au théâtre et fort mauvais en ville...." Vendido en 15,000 francos.

La última subasta, verificada ayer, fué la mejor por las obras vendidas y por los altos precios que alcanzaron. Produjo 900,000 francos, que agregados a las ventas anteriores, da un total de 1.860,000 francos, valor de 607 libros llenos de cartas autógrafas, documentos curiosos, dibujos, etc.

He aquí algunos: Un ejemplar en marroquín antiguo de la primera edición de "Athalie" de Racine, con el gran ex-libris de la casa de Saint-Cyr, y tres cartas de Racine a su hermana, de madame de Maintenon y de Boileau, en que refieren su entrevista con Luis XIV sobre

la muerte de Racine: 30,000 francos. Una colección de cartas autógrafas de la mayor parte de los hombres de la Revolución Francesa, con una serie de dibujos de Raffet, y un bucle de cabellos del Delfín en un sobre sellado con las armas María Antonieta: 34,000. Un Boileau de 1747, marroquín antiguo, con los seis dibujos originales de Cochin, por le Lutri y una curiosa carta de Boileau: 48,500. "Biblia" de 1543, encuadernación marroquín del siglo XVI, con un dibujo de Guide: 21,500. "Horacio", 1799, con las armas de Napoleón I, ejemplar ofrecido al príncipe de Metternich: 10,500. Poesías de Andrés Chenier, con el manuscrito de la elegía 29: "Et c'est Glycère, amis, chez qui la table est mise...": 12,000. Fábulas de La Fontaine, cuatro vol. in-folio, ilustraciones de Oudry, marroquín antiguo, con una carta autógrafa de La Fontaine "pour madame de Coulanges et madame de La Fayette en lui envoyant un petit billard": 59,000. Obras de Ronsard: Buon, 1623, 2 vol. in-folio, con una carta autógrafa: 20,000.

La única carta autógrafa de Pascal que existe fuera de las colecciones públicas, larga carta dirigida a su hermana, que se encontró en un ejemplar moderno de los "Pensamientos", fué muy disputada y vendida en 25,000.

Pero Molière se llevó la palma en este torneo. Sus obras en seis volúmenes suscitaron una agria disputa entre los señores Seymour de Ricci y Rahir. Triunfó el último a costa de 200,000 francos, que fué también la más alta puja de toda la subasta, y que aun con el cambio actual son nada menos que \$ 12,000 de nuestra moneda.

He aquí la descripción de libro tan caro: Molière (Jean Baptiste Poquelin de). Obras. Nueva edición (con una vida de Molière, por Ant. Joly y notas por La Serre). París, 1734. 6 vol. in 4. Ilustraciones de Fr. Boncher; marroquín rojo. fil. tr. (Rel. anc.) Ejemplar del primer tiro. Autógrafos: Firma de Molière al pie de un recibo de 440 libras, por el hospedaje de su compañía en Saint Germain, en 1668. Único autógrafo de Molière que existe actualmente fuera de los archivos públicos. Otro recibo que lleva la firma Armande Grisinde Béjart, viuda del "sieur" de Molière.

Un bibliófilo, muy amable, con quien entablé conversación, al ver mi admiración por la venta que acababa de hacerse, me dijo: No hay por qué admirarse. Esté mismo Molière, sin los Boucher, ni los dos autógrafos, fué vendido también en 200,000 francos el año pasado. Con respecto a los manuscritos, aquí hemos pagado 800, 900, 1,000 y aun 1.200,000 francos. Hace apenas dos años, en la venta de la biblioteca del barón de Auvray, en Tours, una versión manuscrita del Apocalipsis fué vendida en 350,000 francos.

—A algún millonario americano? le dije.

—No, a mí, contestó.

Era el gran librero Conard.

Confieso que entre todos los riquísimos libros que vi vender (algunos de los cuales pude hojear a mi gusto), el que hubiera disputado hasta el fin (al tener en el bolsillo los miles de francos), habría sido éste:

"Renan (Ernest). "La Prière sur l'Acropole", París. Edouard Pelletan. 1899, in 4. Ilustraciones de H. Bellery-Desfontaines. Marroquín, La Vallière, lomo y puntas ornadas, forros en muaré (G. Mercier). Ejemplar impreso en papel del Japón antiguo, con doble serie de pruebas del artista firmadas sobre Japón y sobre China. Dibujo original al lápiz y a la acuarela, por H. Bellery-Desfontaines. Carta autógrafa de Renan sobre la "Prière sur l'Acropole".

Jorge Byron, cuyo centenario ha celebrado Grecia con estatuas y peregrinaciones, como si fuera uno de sus más ilustres poetas, dice, en el mejor de sus poemas, que entre los mayores placeres que el hombre puede proporcionarse en este mundo está el de leer el "Quijote" en español. ¿Sería menor el gusto de leer, ante la Acrópolis, la

Plegaria de Renan en el ejemplar que, con dolor, no pude comprar ayer? ...

París, junio 8. 1924.

(El Tiempo, Bogotá)

C. HISPANO

## LOS HEROES DEL EVEREST

Como cumple en país que tanto ha cultivado el heroísmo, en todos los órdenes, de sus gentes, Inglaterra entera lleva en estos momentos el luto de sus dos expedicionarios del Himalaya, que acaban de sucumbir en la heroica empresa. Hace una semana que el telégrafo trasmite la noticia escueta, acogida con inmensa emoción, de la muerte de Mr. Mallory y Mr. Irvine. Ahora, en un mensaje del jefe de la expedición, coronel Norton, acaban de llegar algunos detalles sobre la tragedia. Ellos nos muestran a ambos víctimas a la luz del más extraordinario denuedo y espíritu de aventura.

Acabada de fracasar la tentativa del coronel Norton y el doctor Somervell para escalar, sin ayuda del oxígeno, la ingente altitud, y teniendo en cuenta que las inmensas dificultades de la empresa no permiten acometer esta última etapa de la ascensión en columna expedicionaria; habiendo tenido que volver atrás, después de alcanzar la altura de 9.300 metros, batiendo así el "record" mundial de altura, establecido en la expedición anterior por Mr. Mallory en 9.000 metros, y decidido ya el desistimiento, por este año, de la aventura, parece que Mr. Mallory y Mr. Irvine quisieron realizar un último intento, auxiliándose con botellas de oxígeno comprimido. El caso es que ambos salen del último campamento, se les ve rebasar la altura recién lograda por Norton, y desde este momento nada vuelve a saberse de ellos. Como es matemáticamente imposible que pudieran subsistir solos en aquella región, no hubo más remedio, al cabo de cierto tiempo, que darlos por muertos, atribuyendo la catástrofe a algún disturbio orgánico o, más probablemente aún, dados el entrenamiento y la magnífica constitución de ambos, a algún accidente exterior, cuya naturaleza es imposible de precisar. Y como ningún otro miembro de la expedición parece, por ahora, en estado de seguir las huellas de los dos ardidos trepadores, no hay que pensar siquiera en la posibilidad de rescatar los cadáveres y esclarecer el drama. El terrible monte, que parece decidido a no dejar violar su cumbre virgen, ha devorado secretamente a estos dos más audaces forzadores.

Esta tercera tentativa acaba, pues, no sólo en fracaso, como las anteriores, sino en tragedia. Con Mr. Mallory y Mr. Irvine desaparecen, realmente, las dos figuras más significativas de la expedición. Duele y emociona pensar en el triste, aunque glorioso, destino de ambas víctimas. Mr. Mallory era el más avezado de los expedicionarios, habiendo tomado parte en las tres expediciones, desde el 1922, en que tuvo lugar la primera. Las autoridades en la materia le proclaman uno de los más prodigiosos "trepadores de montañas" que se han visto nunca, no sólo por sus extraordinarias condiciones físicas, sino por sus conocimientos científicos y su inteligencia. Como que, en realidad, mister Mallory era un intelectual distinguidísimo, fino letrado, excelente escritor, honra de la Universidad de Cambridge. Todavía en plena juventud, la muerte viene a truncar una singularísima carrera de explorar hombre de letras.

El caso de Mr. Irvine es aún, si cabe, más desconso-lador. Acabado de graduar en Oxford, con las más altas notas, "blue" por la Universidad en las regatas contra Cambridge (es decir, el más alto grado deportivo a que se puede aspirar en el Reino Unido), miembro sobresaliente del Club Alpino inglés, perteneciente a una familia acomodada y distinguida, apenas cumplidos los veinte, todo en la vida—según la frase consagrada—parecía sonreírle. Las fotografías nos permiten condolernos sobre esta figura tí-

picamente inglesa, fuerte, hermosa, rebosando salud física y moral y alegría del vivir. Su misma excelencia puede decirse que ha sido causa de su fin prematuro. Tal lozanía corporal y tal cúmulo de aptitudes, le hicieron designar por el Comité de la Expedición al Everest, siguiendo un uso tradicional en esta suerte de empresas. El hubiera podido rehusar el tomar parte en una hazaña que se anunciaba tan problemática y que, si ofrecía una magnífica experiencia, presentaba también un sin fin de peligros y molestias y ninguna ganancia práctica. Pero, sin duda, ni un momento cruzó su espíritu la idea de rehusar el honor, y seguramente partiría con el entusiasmo y la avidez de la mocedad, seguro del triunfo y de la gloria.

Pero si el triunfo no lo han conocido uno ni otro, al menos la gloria no habrá quien se la dispute. Ya tiene Inglaterra otros dos nombres que inscribir en su Libro de Oro, a la zaga de tantos otros grandes: Livingstone, Stanley, Burton, Scott, Shackleton, que fué el último caído antes de estos dos. Este linaje de hombres es el que hoy puede honrar más a una nación y una raza. Desaparecido el hombre de presa, el conquistador tronitruante, que generalmente no buscaba sino su propio botín y provecho, ha venido a sustituirle este género de héroes sin estruendo, de hombres generosos y soñadores, que toman por misión el ir ensanchando el conocimiento y la visión humana. Trátase ya de que no haya ningún rincón ignorado en la tierra, de que el hombre tenga noticia de toda su heredad. ¡Qué importa ya, aquí, lo "tuyo" ni lo "mío"! Ni los bancos de hielo del Polo, ni las selvas ecuatoriales, ni los candentes desiertos, ni los altos ventisqueros, son explotables. A la carabina del anexionador y la piqueta del buscador de oro han sucedido el sextante, la brújula, la cámara fotográfica; los exactos y honestos instrumentos científicos.

Esta expedición al Everest es realmente simbólica del desinterés, de la suprema idealidad de estas empresas. Aquí ya no hay, no sólo interés práctico alguno, sino tampoco apenas científico, pues pocas observaciones podrá llevar a cabo en estas condiciones la ciencia, y ya el aeroplano ha permitido casi todas las que pudieran hacerse.

Pero mientras el Everest no esté vencido, no podrá estar tranquilo el orgullo del hombre. Ese inmenso galayo de hielo, virgen de huella humana, es un constante reto a la capacidad humana, que supo ya llegar a ambos polos y entrar en los senos más recónditos del continente africano. Impasible e inconquistable, inexorable y legendario, sobre esa fantástica cadena de las cúspides más altas de la tierra, levántase el Everest, con sus casi diez kilómetros de elevación sobre el nivel de los mares, como el símbolo de lo que aún se resiste sobre la tierra al conocimiento humano, de lo que aún la impaciencia y la soberbia humana no logran domeñar.

Por eso, y aunque ninguna ventaja práctica derive de ello, será un gran día para el hombre aquel en que se ponga la planta sobre la cima suprema del planeta. Seguramente este triunfo será de Inglaterra y seguramente ningún pueblo lo tiene más merecido que el inglés, por su tenacidad en la empresa y por la larga lista de héroes pacíficos que lleva dados a la causa de la humanidad. Hacemos solamente votos porque dicha conquista no le cueste más vidas humanas que estas dos que ahora lloran con ella los hombres civilizados de todo el mundo.

(El Sol, Madrid)

## EL EMPLEO DEL CEPILLO Y LA HIGIENE DENTAL

*El uso del cepillo es imprescindible en la higiene dental diaria; su elección y empleo deben ser razonados.*  
Sir Charles Cantile, del Instituto de Higiene de Londres, opina erróneamente sobre el uso del cepillo dental (en la correspondencia de The Associated Press del día 7 de mayo de 1924).

La difusión de la higiene aplicada en todas las esferas sociales, es debido a la divulgación que han hecho los higienistas y el Estado, por medio de sus autoridades

científicas, tratando de imponerla al pueblo a fuerza de verdaderos sacrificios, previa experiencia práctica de los diferentes métodos, seleccionando y aplicando el mejor, variando de acuerdo con su etnología.

Y es por ello raro que haya aún higienistas que se opongan al uso de un elemento de higiene tan indispensable, como lo es el cepillo dental; gracias al esfuerzo desplegado por los profesionales después de pacientes estudios acerca de este utensilio, se llegó a la conclusión de que es un elemento imprescindible para la higiene dental diaria.

No es una razón atendible la invocada por Sir Charles Cantile, de que nuestros abuelos no conocían el uso del cepillo dental, argumentando que por eso tenían menos afecciones dentarias.

Es bueno hacer notar que las enfermedades dentarias no se ignoraban en las remotas épocas de la vida humana, como nos lo demuestran los estudios paleontológicos hechos por Boucher de Pethers y Garigón, quienes dejan constancia en sus escritos de la presencia de caries en el sistema dentario, en maxilares de cráneos que pertenecían a sujetos de la prehistoria; en el Africa, por ejemplo. Entre los antiguos egipcios y en el Asia, lo mismo que entre los hebreos, se ha podido comprobar por los estudios llevados a cabo, las costumbres y hábitos de esa época y que no les era desconocida la patología y la terapéutica odontológica, y les daban valor a las lesiones dentarias, habiéndose llegado a tener noticias, por sus inscripciones, de las caries dentarias en esos individuos.

Hipócrates describe rudimentariamente el tratamiento que aplicaba para las lesiones dentarias. Como se ve, las enfermedades de la boca existían en la antigüedad.

La masticación intensiva juega un papel importante; no sólo fortifica las membranas articulares de los dientes y músculos masticadores, sino que también facilita la penetración de nuevos detritus alimenticios que expelen a los fermentados que se encuentran alojados en los espacios interdentarios y en la profundidad de los surcos de las caras triturantes de los dientes molares, evitando el acumulación de los ácidos productores de las caries dentarias. La retención del sarro duro y sérico inflama las encías y produce las gingivitis y como consecuencia las llamadas piorreas, en bocas descuidadas por la higiene. Es claro que en estas condiciones el uso del cepillo irrita las encías; antes de llegar a este estado, es conveniente hacerse intervenir por un profesional a fin de evitar complicaciones.

No se debe atribuir al cepillo las causas mencionadas; por el contrario, él favorecerá siempre la buena conservación de las dentaduras.

Desde luego, no es posible pretender del cepillo dental que desaloje el sarro duro que se acumula en el cuello de los molares del lado donde la masticación no se efectúa; es preciso que la masticación sea ejecutada alternativamente de ambos lados, a fin de evitar concreciones tartáricas (sarro).

Como se ve, dos deben ser los factores que han de intervenir para la conservación de los dientes y la sanidad de las encías: la masticación y el uso científico del cepillo dental.

Se ha dicho que el uso del cepillo dental perjudica las encías y por propagación al hueso maxilar. (Sir Charles Cantile).

Nuestras observaciones, por el contrario, nos han demostrado que los centenares de enfermos que acuden a los servicios del Hospital Rivadavia, y que sólo de nombre conocen el cepillo, presentan lesiones graves, no sólo en sus dientes, sino también complicaciones secundarias vecinas. Seguramente que con una higiene perfecta y con el uso del cepillo dental se habrían evitado aquellos trastornos, como se han evitado en los establecimientos donde se alojan miles de niños, correspondientes a la primera y segunda infancia, en los cuales hemos intervenido.

Antes de la divulgación entre ellos del uso del cepillo

dental, presentaban lesiones, no sólo de los dientes, sino también de las encías; después de un tratamiento adecuado, se les ha enseñado a estos niños el uso del cepillo dental y ninguno de ellos volvió a presentar enfermedades, ni siquiera lesiones traumáticas de las encías y menos óseas.

Esto puede observarse en los asilos del Instituto de Asistencia Infantil Mercedes de Lasala y Riglos y General Martín Rodríguez de Mercedes (Buenos Aires), dependientes de la Sociedad de Beneficencia de la Capital.

Debe darse prolija atención al hacer la selección del cepillo dental a emplearse; nuestra larga experiencia sobre este particular nos ha demostrado que el único indicado para llenar debidamente estas funciones es el cepillo de cerda dura; cada vez que se quiere hacer uso será indispensable sumergirlo en un vaso que contenga agua caliente, por espacio de 5 a 10 minutos; esta operación dará a la cerda una flexibilidad tal, que permitirá su fácil plegamiento sobre las faces dentarias, evitando así el ejercer una presión exagerada con el cepillo, privando entonces el lesionar la encías y cuellos de los dientes.

Aconsejamos los cepillos de mango de hueso, por ser más resistentes a la acción del calor y no permitirá el desprendimiento de sus cerdas.

No es lo suficiente el poseer un cepillo dental que llene más o menos los requisitos expresados en el párrafo anterior, sino que su manejo debe ser efectuado de acuerdo con razones científicas que permitan de este medio de higiene un rendimiento eficaz para su finalidad.

Dadas las dificultades que presentan ciertas regiones de la boca para su limpieza, por ejemplo, las partes internas, como son: el lado palatino del maxilar superior y lingual del maxilar inferior, es precisamente por donde debe iniciarse el ejercicio manual con el cepillo. De acuerdo con esto y para facilitar la correcta higienización de la boca, debe ser dirigido de adelante a atrás, en un primer tiempo, y de arriba abajo, en un segundo tiempo. Para las caras triturantes debe imprimirse un movimiento en sentido antero-posterior y viceversa; para las regiones vestibulares se entreabre el maxilar y los movimientos del cepillo son los mismos, es decir, de adelante a atrás y de arriba abajo, para los superiores, y de adelante a atrás y de abajo arriba, para los inferiores.

DR. EDUARDO ZAWELS

(La Nación, Buenos Aires)

## LAS DOS VASCONIAS

Entre las dos Vasconias, la española y la francesa, ¿no existirán algunas diferencias perceptibles en medio de su evidente unidad?

Veamos....

Venimos, se recuerda, de Castilla. Hacemos el viaje de noche. Pero otras veces, muchas veces, lo hemos hecho de día. El tren se detiene en algunas estaciones. Divisamos libros: la biblioteca que cada estación presenta a la curiosidad, al ocio y a los sueldos del viajador. El amor invencible de los libros nos arrastra hacia aquellos colmados plúteos.

Apenas disponemos de cortos minutos para mirar. Sin embargo, vemos y vemos bien.

Las mujeres, con sólo un fognazo de los ojos, como al descuido, inventarían la *toilette* de otra mujer, y le encuentran y detallan a otra mujer, en aquella visión de relámpago, defectos físicos que los hombres no percibimos tan de prisa. Los literatos obramos de modo análogo. De un vistazo a los anaqueles desentrañamos la obra buena, y aun creemos poder vislumbrar el carácter de la biblioteca y deducir el espíritu del poseedor.

¿Qué descubrimos en las bibliotecas de las estaciones españolas? Desde luego, nada de pepitas de oro. Columnamos, entre algunos libros de España, múltiples libros franceses, ya traducidos, ya en su lengua original. Tam-

bién columbramos revistas de modas, revistas de *sport*, revistas ilustradas, revistas literarias de Francia. No es todo. Podemos procurarnos, si a bien tenemos, algunos diarios de París.

Seguimos viaje. El tren nos conduce hasta Hendaya. Descendemos del vagón. Atravesamos un cancelito. Estamos en Francia. Vemos en la misma estación una biblioteca.

¿Qué divisamos allí? Muchos libros franceses y alguno que otro libro extranjero. ¿En español? No... En inglés. Pedimos una revista, siquiera algún diario en castellano. A menudo no los hay. ¿Pero es que en Hendaya nadie conoce la lengua de Castilla? No. En Hendaya se habla tanto español como en francés; y quizá no habiten allí más franceses que españoles.

El comercio no tiene patriotismo. Si se vendieran libros españoles los llevarían.

No puede imponer su espíritu pueblo que no compra, no lee, no ensalza y no divulga su literatura. Pero este cultivo del espíritu propio, este anhelo de obrar por el espíritu de la raza, ¿no implica un previo problema educativo? Sigamos. Lo que pasa en las estaciones de Castilla sucede en las estaciones y en los hogares de Vasconia, desde San Sebastián hasta Bilbao. Es decir, el libro francés penetra como triunfador, a banderas desplegadas y entre músicas marciales.

He ahí ya cogida por las alas, como una mariposa, una disimilitud en la semejanza de ambas Vasconias. El espíritu francés, por medio de su mejor vehículo, el libro, se divulga en el país vasco francés y penetra en el país vasco español. En cambio, el espíritu de España no penetra por medio de su agente más eficaz, el libro, en la Vasconia de Francia.

R. BLANCO-FOMBONA

(La Voz, Madrid).

## LA HISTORIA Y LOS NIÑOS

Se ha celebrado en Lyon un Congreso de maestros' en el cual, como en tantas otras manifestaciones de la vida francesa, se ha revelado la preponderancia de ese espíritu de noble equilibrio laico, de depurada aspiración hacia una cultura delicada, generosa, completamente leal y sincera con los sustanciales predicados que ella impone.

Pero—se me dirá—¿es que puede existir y así llamar se cultura alguna a la que no sean atribuibles todos esos calificativos?

Evidentemente, la "Cultura" es como la Verdad y la Belleza, de las cuales no es aquella sino el vaso que las contiene una en todas sus esenciales características. Los apasionamientos de la gran guerra diferenciaron en las discusiones vulgares la "Cultura" germana de la del resto del mundo. Los sabios alemanes, aquellos en que la sabiduría no era sólo un almacén de conocimientos, sino una superior espiritualidad que había penetrado en su médula, sufrieron, sin duda, en esa época de discordias terribles, dolores morales, aunque para conllevarlos tuviesen la fortaleza y la serenidad compasiva de los errores humanos que la ciencia presta. En cuanto a los otros, a los que aún sabiendo muchas cosas no eran sabios, y que por desgracia fueron muchos, dieron, como el resto de sus compatriotas, el salto de gorila nacionalista que las pasiones del instante hacían estallar.

Ese instinto de antropoide guerrero es el que los educadores de la infancia francesa reunidos en Lyon quieren destruir en las almas de sus alumnos para hacerlos ciudadanos de la Humanidad y no habitantes de una aldea más o menos grande, en la que desde los primeros años de la vida, y a título de enaltecer los hechos gloriosos de su raza, se engendre el odio. Un maestro de gran talento, de admirable palabra cordial, M. Clémendot, ha planteado el siguiente problema: ¿Es conveniente enseñar la Historia a los niños?

La propuesta, por audaz, sorprenderá a no pocos. Sin embargo, para la acendrada y fina cultura de los maestros franceses, que le escuchaban, el tema respondía a convicciones muy compartidas. M. Clémendot fué ruidosamente aplaudido. Ni uno sólo de sus compañeros tuvo el mal gusto de oponerle los vulgares latiguillos patrioteros que son tan al uso en la boca de muchos españoles—y no aludo aquí a nuestros maestros, cuyo progreso conozco y proclamo—, sino a toda la laya farisaica de los que saben que en España, para medrar, es imperioso dedicarse a la adulación de los sectores reaccionarios. En la simplificada y restringida oligarquía económica de la nación, ellos son los que tienen la sartén por el mango, o sea la llave de la caja de caudales en el bolsillo.

Pero veamos el por qué de todo esto y la razón en que funda M. Clémendot su propuesta. He aquí el extracto de sus palabras: "Es conveniente no enseñar la Historia, ni mucho menos la usual escrita con prejuicios patrióticos, que la falsean y la desposeen de todo carácter científico, para no deformar el espíritu de los niños, recordándoles constantemente las querellas y las tremendas matanzas, empujando de esa suerte a los pueblos a nuevos y sanguinarios desastres. Demos los primeros—añade—el ejemplo de la fraternidad humana. Dejemos lejos del corazón de los niños este pasado de sangre, y preparemos la Francia ideal de Michelet, la que declarará la paz al mundo".

Estas hermosas aspiraciones—únicas posibles en una cultura que quiera ser leal consigo misma—fueron recibidas con una ovación por la Asamblea de los maestros franceses reunida en Lyon. He aquí—dice uno—el puro espíritu laico, el hombre que honra al hombre y a la Enseñanza entera.

Predomina la opinión de que el estudio de la Historia debe empezar cuando esté ya formada la conciencia del niño, enseñándola, no desde el punto de vista que suele inspirar los epítomes, índice sangriento de barbarie, sino mostrando, lo que a pesar de eso es ciertamente, esto es, la evolución de la vida civilizada a través del trabajo.

Creo cumplir con una de las más nobles obligaciones de mi oficio al subrayar y procurar difundir estos bellos y nobilísimos ideales de verdadera cultura. En la escuela es donde se prepara más eficazmente la guerra y la paz. En las primeras nociones sentimentales del infante es donde prende con más peligro el fatídico sentimiento. En ellas, día a día, entre las salmodias de la lección, se posesionan de las almas nuevas y hechan raíces imposibles de cortar las imágenes en que se engendran las ciegas y realmente estultas rivalidades de los pueblos. A pretexto de cultivar el patriotismo, que en verdad es cosa santa, y que, como todo lo que es santo, debe exclusivamente componerse de sentimientos de amor, se colocan en el corazón gérmenes de odio.

El que la Historia cante a través de la voz grave del profesor las glorias de la patria, sus grandes hechos como expansión de su civilización peculiar, la nobleza de sus hijos, y que todo ello acrecente el amor a la tierra nativa, es de cierta labor laudable. Pero la historia que generalmente se enseña en fórmulas que, por ser sintéticas y breves, suelen ser también completamente falsas, es bien distinta. Los fenómenos sociales de progreso en que brilla el genio de la raza suelen quedar en la sombra. Se destaca sólo la batalla y la trágica belleza del caudillo que lleva a la muerte a millares de seres. El orgullo de patria se va formando en la conciencia infantil con el cómputo de los muertos. Sus oídos oyen por primera vez la palabra "enemigo". El mundo empieza para su imaginación a estar poblado de ellos.

En las escuelas alemanas se fué sin duda elaborando la guerra de 1914 con los cantos patrióticos que constituían el último acto de la clase, y en los cuales se exaltaba la gloria del kaiser, prestándole el acatamiento casi de una

divinidad. Aquellos niños fueron después los soldados que murieron por cientos de millares destrozando con su aniquilamiento la vida laboriosa de su patria, y fueron también los actuales ciudadanos que viven sobre una patria menoscabada, deudora de miles de millones. Aquellos cánticos de la infancia, aquellas nociones, no de Historia, sino de orgullo y de odio, son la primera responsabilidad del tremendo desastre que nuestra vida ha presenciado.

Acaso en la concepción de una pedagogía equilibrada el niño deba, desde los primeros momentos, recibir algunas nociones de lo que ha sido el suelo nativo. La creación de los maestros franceses ha de estimarse que pugna con lo que se viene llamando Historia, y que más bien que la ciencia que tal nombre ostenta, es un índice de la barbarie humana. Una Historia escrita con sincero amor a la cultura, con un sentido verdaderamente pedagógico, que aleje de la tierna mentalidad del niño las ideas de discordia y de artificial rivalidad apasionada, deberá siempre tener un espacio en las iniciaciones escolares.

EDUARDO ORTEGA Y GASSET

(*La Libertad*, Madrid)

## LA HORA DEL CUENTO

San José, 27 de agosto de 1924.

A los Directores de las Escuelas de San José

P.

La Biblioteca Nacional desea hacer del Salón de Niños, un centro amado por los chiquillos que a él concurren.

Como los libros para niños son pocos en castellano y como la renta de la Biblioteca no es suficiente para comprar esos pocos, no es posible dar a todos los niños que vienen a leer el libro que puede satisfacerles.

Por ese motivo no se ha podido dar al Salón de Niños el ambiente propicio, familiar y fresco que desde que se abrió se ha deseado.

Un medio de remediar algo esta deficiencia, es la creación de lo que llamaremos la Hora del Cuento y que ya está establecida en la Escuela Normal de Heredia. Los Niños de esa ciudad saben que cierto día de la semana, la Escuela Normal tiene una hora destinada a que alguien les narre un cuento en uno de sus salones.

En la Hora del Cuento de la Biblioteca Nacional habrá siempre una persona dispuesta a contar en el Salón de Niños un cuento, un mito, una leyenda, un pasaje de la Biblia, la biografía de algún hombre o mujer célebre, un hermoso hecho histórico, etc., que los familiarice con el folk-lore nacional y universal, con la historia de su país y del mundo.

Pedimos, para llevar a cabo este proyecto, la colaboración de los padres de familia, sobre todo de las madres y abuelitas, de los maestros y de todas aquellas personas que se sienten contentas en la compañía de los niños.

Hemos escogido los jueves de las 2 a las 3 de la tarde para que pueda concurrir el mayor número posible de niños.

Las personas que se sientan capaces de narrar bien un cuento, sírvanse pasar a la oficina del Director de la Biblioteca para que él les señale el día en que pueden hacerlo.

Hemos señalado el jueves 4 de setiembre para iniciar nuestra Hora del Cuento y la Biblioteca Nacional se siente muy alegre al invitar a todos los niños a que vengan a pasar un rato que deseamos sea de dicha, bajo su techo.

La Biblioteca insiste en pedir la colaboración de los maestros.

Por la copia,

J. GARCÍA MONGE

## BIBLIOTECA NACIONAL

San José, 21 de agosto de 1924

Señor Jefe de la Oficina de Control

Pte.

## CAJA

		Debe	
1924	Julio 19	Saldo anterior.....	¢ 191 19
	Agosto 1 <sup>o</sup>	Giro Gobierno.....	400 00
		Venta de papel viejo.....	5 25
		Leyes y Ordenanzas.....	4 50
			¢ 600 94
		Haber	
	Julio 24	Victoriano Suárez, (Madrid)..	24 00
	31	Felipe J. Alvarado & C <sup>o</sup> .....	5 00
	Agosto 1 <sup>o</sup>	Imprenta Alsina.....	40 00
		Wise & C <sup>o</sup> (New York).....	20 10
		Biblioteca Pública, Alajuela..	45 00
		Trejos Hnos.....	22 50
		Librería Española.....	50 00
		Librería Tormo.....	10 00
		Sauter & C <sup>o</sup> .....	50 00
	4	Biblioteca Pública, Heredia..	45 00
	12	Biblioteca Pública, Cartago..	45 00
		Escuela Metodista.....	4 25
		Gastos varios.....	2 50
			¢ 363 25
		Saldo.....	237 69
			¢ 600 94

Le van los comprobantes del caso.

Del señor Jefe del Control, con toda consideración  
att<sup>o</sup>. y S. S.,

J. GARCÍA MONGE

## BIBLIOTECA NACIONAL

## Obras adquiridas en agosto de 1924

J. Palacios: Radiofusión, 1 vol. pasta.....	¢ 5 00
P. Henriquez Ureña: Tablas cronológicas de la Literatura Española, 1 vol. pasta.....	4 25
El Libro azul de Costa Rica.....	12 00
Octavio Feuillet: La novela de un joven pobre.	0 80
D. F. Sarmiento: Facundo.....	1 60
A. Kuprin: Hacia la gloria.....	0 40
F. Dostoyevsky: Los endemoniados.....	4 40
W. Shakespeare: La vida y la muerte del rey Juan.....	0 80
Ivan Bunin: El maestro.....	0 40
José Hernández: Martín Fierro.....	1 20
G. Verga: El marido de Elena.....	0 80
W. M. Thackeray: Compañeras del hombre.....	1 20
Ivan Bunin: En el campo.....	0 40
L. Andreiev: El diario de Satanás.....	1 20
A. de Vigny: Dafnis.....	0 80
Hoffmann: Cuentos, tomo VIII.....	0 40
V. Hugo: Nuestra Señora de París, tomo I.....	1 60
José Enrique Rodó: Hombres de América, 1 vol. rústica.....	3 00
A. Cuyás: Sueños de Tribulín, 1 vol. pasta.....	3 50
W. James: Psicología Pedagógica, Madrid, 1924, 1 vol. rústica.....	3 50
Los "Compañeros" de la Universidad nueva y la Escuela Unica, 1 vol. pasta.....	2 50
Francisco de Moncada: Expedición de los cata- lanes y aragoneses contra turcos y griegos, 1 vol. pasta.....	7 00

Teodoro Lipps: Los fundamentos de la Estética.	8 00
Teodoro Lipps: La contemplación Estética y las Artes Plásticas.....	8 00

## BIBLIOTECA NACIONAL

## SALON DE MAESTROS Y NIÑOS

## Resumen de agosto de 1924

Lectores.....	1229
Extranjeros.....	109
Costarricenses.....	1120
Niños.....	625
Niñas.....	469
Maestros.....	10
Otros lectores.....	16

## Materias:

Revistas.....	137
Ciencias Naturales.....	18
Historia.....	25
Geografía.....	27
Diccionarios.....	10
Albúmenes.....	13
Aritméticas.....	6
Gramáticas.....	4
Literatura.....	738
Libros prestados a domicilio.....	30

LUZ CARVAJAL

## BIBLIOTECA NACIONAL

## SALON DE OBRAS

## Resumen del mes de julio de 1924

Lectores.....	1314
Lectoras.....	71
	1385

## Por materias

Lingüística.....	134
Matemáticas.....	3
Históricas.....	53
Agrícolas.....	8
Jurídicas.....	40
Artes.....	2
Filosóficas.....	28
Geográficas.....	60
Morales.....	16
Científicas.....	42
Viajes.....	8
Psicológicas.....	3
Anatómicas.....	5
Higiene.....	1
Fisiológicas.....	4
Medicina.....	2
Radio-telefónicas.....	2
Estadística.....	2
Lógica.....	5
Comerciales.....	2
Religión.....	2
Mineralógicas.....	1
Mecánicas.....	2
Hipnotismo.....	2
Espiritismo.....	1
	428
Literarias.....	957
	1385

Por naciones

Españoles.....	1
Norteamericanos.....	1
Nicaragienses.....	1
Salvadoreños.....	2
Guatemaltecos.....	1
Alemanes.....	1
Italianos.....	1
Franceses.....	1
Costarricenses.....	1376
	<hr/>
	1385

Por idiomas

En francés.....	9
En inglés.....	16
En alemán.....	2
En italiano.....	6
En latín.....	1
En español.....	1351
	<hr/>
	1385

Promedio: 1385 lectores en 25 días hábiles, 55—40.

Del señor Director, muy respetuosamente,

MANUEL DE LA TORRE,  
1er. Auxiliar

BIBLIOTECA PUBLICA DE HEREDIA

Heredia, julio 7 de 1924.

Señor Director de la Escuela Normal

S. D.

Señor Director:

El informe que corresponde al mes de junio de 1924 llegará a Ud. en pocas palabras porque juzgo que los números contenidos en los anexos 1 y 2 hablan con sobrada elocuencia, si se compara con los datos del informe anterior. Baste decir que habiendo habido dos días menos de labor que durante mayo, y habiendo sufrido la Biblioteca una baja de 354 volúmenes a que llegaban los que teníamos ocupados en la Biblioteca Pública según detalle del anexo 3, a pesar de esos inconvenientes el total de consul-

tas durante el mes llegó a 2651, es decir, 134 más que durante mayo; y la asistencia diaria subió de 125, 85 a 147, 27. En resumen, habiendo tenido dos días menos de labor, el trabajo aumentó en un equivalente a tres días de los de mayo.

El señor Secretario de la escuela me ha informado que la Dirección ha tenido a bien destinar ₡ 50 00 mensuales para la renovación de libros de este Departamento; de esos ₡ 50 00 se destinarán ₡ 20 00 al abono mensual del libro "Tesoro de la Juventud" que se ha estimado conveniente que la escuela posea, a pesar de su alto precio de ₡ 400 00. Mil gracias, pues, por su generosidad para con la Biblioteca, pues no sólo ha reemplazado la renta de que antes disfrutábamos en calidad de representantes de la Biblioteca Pública, sino que la ha aumentado en ₡ 5 00. Así me permito rendir a Ud. las gracias por la acogida favorable que espero hará a mi solicitud de 4 de julio corriente para la instalación de un pequeño taller de encuadernación que nos hace verdadera falta.

Para finalizar sólo me resta referirme al traslado de la Biblioteca Pública efectuado a mediados de junio. El señor Secretario de Educación Pública nombró a don Raúl Villalón para Jefe de dicha Biblioteca. El señor Villalón se presentó, debidamente autorizado, a retirar los libros y enseres que aquí guardábamos y así lo hizo una vez que el señor Director General de Bibliotecas vino a inspeccionar lo hecho y a autorizar el traslado. Como por nota del señor Secretario de Educación anterior al actual, la escuela podía dejarse como pago de sus servicios durante los años que albergó a la Pública, los libros comprados con la renta de ésta, la escuela los detuvo sin el menor inconveniente de parte de los señores Bibliotecarios Públicos, quienes no han tenido sino muestras de consideración y de estima para con la escuela durante este negociado. Al señor Director General de Bibliotecas pasé un último estado de cuentas, y él se sirvió aprobarlo; luego el señor Villalón trasladó los libros y enseres de la Biblioteca Pública y de todo me dejó inventario debidamente firmado por él y con eso creo finalizado este asunto, ojalá que a beneficio de la ciudad, por que dos ojos ven más que uno.

Soy del señor Director afectísimo amigo y servidor,

El Bibliotecario,  
SALVADOR UMAÑA S.

ANEXO N.º 1

BIBLIOTECA DE LA ESCUELA NORMAL

ESTADISTICA DE OBRAS CONSULTADAS

Junio de 1924

Secc.	MATERIAS	DIAS														Exis- tencia	Totales Días -18				
		2	3	4	5	6	9	10	12	13	16	17	18	20	23			24	26	27	30
1	Ciencias Aplicadas.....	5	4	4	1	7	1	6	3	7	3	5	1	2	2	..	3	4	10	199	68
2	Ciencias Filosóficas.....	6	3	1	..	1	2	1	1	1	1	..	4	1	2	3	3	3	2	360	35
3	Ciencias Educaacionales.....	7	10	5	9	7	11	6	8	5	12	9	6	7	7	7	5	2	253	128	
4	Historia.....	10	18	12	20	14	18	6	7	15	6	7	9	23	11	5	14	16	5	368	216
5	Geografía.....	20	13	12	19	27	20	6	7	20	22	10	13	19	24	7	10	13	24	123	286
6	Ciencias Puras.....	11	6	7	9	10	7	9	7	4	2	11	6	2	12	8	10	14	7	196	142
7	Literatura Española.....	11	11	13	7	26	9	18	10	14	15	6	8	12	12	6	9	12	8	244	207
8	— Inglesa.....	9	6	1	3	4	3	2	4	1	4	6	5	4	12	5	10	10	7	85	96
9	— Clásica.....	7	3	3	5	4	6	2	1	4	1	2	..	3	4	2	6	5	5	172	63
10	— Italiana.....	1	..	..	1	3	1	2	1	5	2	..	1	1	2	3	2	1	2	448	28
11	— Alemana y Oriental.....	1	..	1	1	1	6	4	3	1	1	..	..	2	3	2	2	2	2	28	32
12	Estudio del Lenguaje Castellano.....	5	3	1	4	7	4	2	6	5	2	3	..	4	7	2	9	7	5	556	76
13	Literatura Hispano-americana.....	12	12	16	19	55	21	26	22	32	13	11	15	18	13	19	23	38	18	130	383
14	— Patria.....	9	7	5	10	11	6	2	10	9	14	9	5	11	8	3	3	8	3	54	133
15	— Francesa.....	4	3	5	5	9	1	4	3	3	2	6	1	3	..	1	2	4	244	59	
16	— Rusa y Escandinava.....	7	2	2	4	3	3	5	3	2	2	2	1	5	3	6	3	2	2	37	57
17	Bellas Artes.....	..	..	..	..	..	..	1	2	..	3	2	..	..	..	1	2	1	3	60	15
18	Lectura y Literatura Infantil.....	20	5	8	11	34	15	26	9	10	21	6	6	13	17	15	12	15	17	53	260
19	Método lenguaje Diccionario.....	11	7	15	18	14	19	11	12	10	11	11	7	14	11	6	19	19	14	81	229
R-3	Revistas Educaacionales.....	..	1	..	..	..	..	..	2	2	..	2	1	4	..	1	1	..	..	41	14
R-6	— Científicas.....	..	1	..	2	..	..	2	..	1	..	..	2	..	1	..	..	..	..	18	9
R-7	— Españolas.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	40	..
R-13	— Hispano Americanas.....	14	4	3	5	8	6	3	9	11	7	9	8	13	7	5	2	6	2	23	125
R-15	— Francesas.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
24	Totales.....	170	119	114	153	245	159	138	128	161	147	115	98	158	163	107	150	181	145	2914	2651

## LIBROS ADQUIRIDOS

Macbeth, de Shakespeare, rústica, en un tomo. $\text{₡}$	1 75
Tragedias, de Esquilo, rústica, en un tomo...	1 75
Odisea, de Homero, rústica, en dos tomos...	3 50
La voluntad, de J. Martínez Ruiz, rústica, en un tomo.	2 25
Rosas de Pasión, Versos de J. Guilberto Padilla, (El Caribe), rústica, en un tomo.	2 25
La Madre Tierra, Versos de Ramón Pérez, rústica, en un tomo.	3 00
Juicio crítico de los principales autores españoles, de José Gómez Hermosilla, en dos tomos pasta.	3 50
<b>Total del costo de los libros adquiridos. <math>\text{₡}</math></b>	<b>18 00</b>
Vienen de gastos de instalación.	72 00
<b>Total General.</b>	<b>₡ 90 00</b>

## LIBROS ENVIADOS

En calidad de obsequio por la Oficina de Depósito y Canje Internacional de Publicaciones a esta Biblioteca:

Tratado Elemental de Agricultura, R. Escobar.  
 Introducción al estudio de las ciencias, T. H. Huxley.  
 Código Civil, (1893), Uruguay.  
 Código Civil, Bolivia.  
 Código de Procedimientos Civiles, Uruguay.  
 Código de Procedimientos Civiles, El Salvador.  
 Código de Procedimientos Civiles, A. Vásquez Acevedo.  
 Derecho Patrio, A. González S.  
 Prontuario de Procedimientos Judiciales, Robustiano Vega.  
 Principles of Political Economy, I y II vol., J. S. Mill.  
 Sinopsis Estadística y Geográfica, Chile, 1894.  
 Histoire du Moyeu Age, 2 vol., G. Bezele.  
 Histoire Moderne, G. Bezele.  
 Histoire Romaine, G. Bezele.  
 Cours D'Histoire, G. Ducoudray.  
 Elementos de Teneduría de Libros, A. M. Zúñiga.  
 La Casa de Troya, A. Pérez Lugín y Linares Rivas.  
 La Red, J. López Pinillos.  
 Espigas de un Haz, J. Rincón Lascano.  
 La discreta enamorada, Fray Lope de Vega.  
 Entremeses, Cervantes.  
 Leyendas y tradiciones, Julia de Asensi.  
 La letra escarlata, N. Hawthorne.  
 Elementos de Gramática Griega, P. Biolley.  
 Royal Readers, The Royal School S.  
 Gramática Hispano-Latina, Raimundo de Miguel.  
 Abnegación, J. García Monge.  
 Hijas del campo, J. García Monge.  
 El Moto, J. García Monge.  
 Rollo de manteca, G. de Maupassant.  
 En familia, J. K. Huysmans.  
 Conseja galante, J. Gran.  
 Sonvenirs sur Guy de Maupassant, Francois Tassat.  
 L'Enfant Amoureux, C. Mendés.  
 Torquemada, V. Hugo.  
 Ruy Blas, I y II tomo, V. Hugo.  
 Elementos de L. Francesa, L. Schonau.  
 El inglés al alcance de los niños, T. Robertson.  
 Cours de Gramaire Francaise, A. Braghet.  
 Clave de los ejercicios del curso francés, New York.  
 Premiers Exercices D'Escriture et D'Orthographe, P. Regimbeau.  
 Libro Primero de infancia, M. Delapalme.  
 Nouvelle Methode Simplifiant L'Enseignement de la Lecture, P. Regimbeau.  
 Boletín de la Sociedad de Fomento Fabril, Chile, 3 vol. pasta, G. Puelma T.

Boletín de la Unión Panamericana, julio 1924.

Revista "Mercurio", mayo 1924.

Todos estos libros citados, han contribuido al aumento de 396 obras, con que se inauguró esta Biblioteca, en un número de obras más que alcanza a 60.

## FONDOS RECIBIDOS

Al hacerme cargo de la Biblioteca Pública de Heredia, recibí los fondos para atenciones de la misma, correspondientes a mayo y junio, respectivamente. Estos fondos que ascienden a  $\text{₡}$  90-00 por ser dos mensualidades de  $\text{₡}$  45-00 cada una, se han invertido en gastos de instalación, según con anterioridad informo, y parte de ellos la cantidad de  $\text{₡}$  18-00 que aparece en este mismo informe, minuciosamente detallada en la adquisición de algunos nuevos libros.

Sin otro particular quedo del señor Director General de Bibliotecas, atto. amigo y servidor,

RAÚL VILLALÓN

## BIBLIOTECA PUBLICA DE ALAJUELA

Alajuela, 1º de julio de 1924.

Señor Director General de Bibliotecas

San José

Señor:

Tengo el gusto de dar a Ud. el informe acerca del movimiento habido en esta Biblioteca correspondiente al segundo trimestre del año en curso.

Ante todo he de manifestar a Ud. que no fué sino hasta el 24 del mes de mayo último que me hice cargo de la Jefatura de este centro, por renuncia que de igual cargo hizo el señor don Tranquilino Chacón, quien a su vez reponía a don José María Rodríguez por dimisión que éste presentara. Como el señor Chacón no estaba al corriente de la marcha del establecimiento por haber sido muy corta su estado en él, hubo de apelar al dimitente señor Rodríguez a efecto de que se sirviera darme todos los datos y demás informes relativos al funcionamiento de este establecimiento. Dados pues, que me fueron por el señor Rodríguez todos los pormenores del movimiento de la Biblioteca, recibí del señor Chacón la suma de veintinueve colones noventa céntimos ( $\text{₡}$  29-90) que el señor Rodríguez al salir había depositado en él como saldo en caja en el mes de mayo último, de todo lo cual queda constancia en el libro de cuentas que al efecto llevo y que aquí no existía antes de mi llegada. De este saldo y como gasto de urgente necesidad hube de comprar varios útiles y enseres para la oficina por valor de tres colones setenta y cinco céntimos ( $\text{₡}$  3-75). Como estos gastos fueron hechos antes de recibir su atenta comunicación de 5 de junio anterior, no le envío los recibos correspondientes, por no haberlos pedido, pero de las partidas que más adelante indicaré, van todos ellos, según fechas de compras y abono.

El señor Jesús García, quien ha venido desempeñando el cargo de portero, es un empleado correcto, serio y entendido en las obligaciones a él confiadas.

El movimiento habido en el segundo trimestre se descompone así:

MESES	Nº de lectores	Días que se abrió la Biblioteca	Promedio
Abril.....	661	25	26
Mayo.....	1084	28	38
Junio.....	1066	29	36
<b>Total en el trimestre.....</b>	<b>2811</b>	<b>82</b>	<b>33</b>

Noto, según las estadísticas anteriores, que el número de lectores ha aumentado en los meses que sirvo este cargo, pues es bueno recordar aquí que el promedio mensual en abril fué 26, que en mayo ascendió a 38 y el de junio ha sido de 36. Aún más, ojeando los promedios del primer trimestre del corriente año y comparando esos promedios con los de mayo y junio, salta a la vista la notable diferencia. Eso era de esperar, sobre todo ahora que he conseguido el acercamiento a este centro de alumnos del Colegio y los de los grados superiores de las escuelas primarias, para lo cual me he puesto en comunicación con los directores respectivos a efecto de que ellos me indiquen las obras modernas más indispensables para consulta de sus educandos a fin de ir las adquiriendo poco a poco con la modesta subvención asignada por el Gobierno para este centro. He comprado ya algunas, cuya lista daré luego.

## OBRAS OBSEQUIADAS A ESTA BIBLIOTECA

*de los Estados Unidos*

- 1 Boletín de la Unión Panamericana, mes de junio de 1924.
- 1 Boletín de la Unión Panamericana, mes de julio de 1924.
- 9 Revistas "The World's Health", meses enero a setiembre de 1923 por A. Monthly, Review.
- 1 Revista "Carnegie Endowment for International Peace".
- 1 Revista "Bulletin of the Agricultural and Mechanical College of Texas, June 12 September 1922.
- Una Revista Georgetown University Catalogue of the School of Foreign Service, 1922-23.
- 1 Revista "The World's Health", December 1922.

## DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

- 1 Catálogo "Louisiana State University", 1923 por Batón Rouge Louisiana.
- 1 Libro "José Ingenieros y el porvenir de la filosofía, 2da. edición por Julio Endara.
- 1 tomo "Historia Patria" por Justo Sierra.
- 1 tomo "Ennoblezcamos la escuela primaria" por José Lino Molina.
- 1 tomo "Pasteur", 1822 1895 por René Vallery Radot.
- Dos Catálogos "New York University", 1921-1922.
- 2 tomos "Crítica Trascendental" por Moisés Vincenzi.
- 1 tomo "El Ideal Ciudadano" por J. M. Moncada.
- 2 folletos "Boletín de la Biblioteca Nacional de Caracas", Venezuela, Nos. 2 y 3 de enero y abril del año en curso, José E. Machado.
- 1 Revista "Unión Ibero Americana" de abril 1924.
- 1 Revista Boletín del Centro de estudios de americanistas de Sevilla, Nos. 79, 80 y 81, abril 1924.
- 1 Revista Boletín Mensual de la Sociedad de las Naciones, N.º. 3, marzo 1924, 28ª Reunión del Consejo.

## DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD PÚBLICA

- 4 tomos Historia Ilustrada de la guerra de 1914, por Hanotaux Gabriel.
- 1 tomo Dialogos Filosóficos, por Vincenzi.
- 1 tomo Serranías, por Ansbal Reni.

## DE LA SECRETARÍA DE HACIENDA

I y II tomos Memoria Hacienda, año 1923.

## DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

4 periódicos La Nación de El Salvador, mes de mayo 1924.

## DE LA OFICINA DE CANJES

Memoria de Instrucción Pública, año 1920, presentada al Congreso, por J. García Monge, Secretario de Estado.

1 Revista Mercurio, número de mayo 1924.

## COMPRADOS EN EL TRIMESTRE

*Por suscripción*

- Junio 2 Repertorio Americano, Editor, J. García Monge.
- Junio 9 Repertorio Americano, Editor, J. García Monge.

*De la casa Sauter & Co.*

- 2 Revista Caras y Caretas.
  - 1 Revista La Esfera.
  - 2 Revista Alrededor del Mundo.
  - 2 Revista Monitor, Nos. 613 y 615, enero y marzo de 1924.
  - 1 tomo "Corazón", Diario de un niño por Amicis.
  - 2 tomos El mártir del Gólgota por Enrique Pérez Escriche.
  - 1 tomo Prácticas Químicas, P. Eduardo Victoria S. T.
  - 1 tomo Tratado Elemental de Física, Ganot.
  - 1 tomo Tratado de las obligaciones y contratos, Lic. A. Brenes Córdoba.
  - 1 tomo Tratado de los bienes, Lic. A. Brenes Córdoba.
- Actualmente estoy confeccionando un nuevo catálogo de todas las obras existentes en este centro, por orden alfabético de autores, por ser bastante defectuoso el existente.

Me permito rendir a Ud. las cuentas de esta Biblioteca durante los meses de mayo y junio de 1924 que he estado al frente de ellas, conforme al siguiente detalle:

## INGRESOS

	Debe
Saldo mayo según recibo en el libro.....	₡ 29 90
Subvención Gobierno mayo.....	45 00
	₡ 74 90

## EGRESOS

	Haber
Mayo 23. A compra libro apuntes Biblioteca.	₡ 1 00
24. A compra trapos limpiar pisos....	0 50
26. A compra una gomera.....	0 30
27. A compra un palo limpiar piso....	1 00
Junio 1º. A pago suscripción Repertorio Americano según recibo.....	2 00
12. A compra libros casa Sauter según recibo Nº 22016.....	27 50
12. A suscripción Revistas según recibo Nº. 19819.....	10 00
12. A compra libro casa Lines según recibo Nº 17557.....	10 00
28. A encuadernación Repertorio Americano de 1923 según cuenta de J. P. Zapata.....	6 00
25. A A. Brenes Córdoba compra 1 tratado de las obligaciones y contratos según recibo.....	10 00
25. A id id. Tratado de los bienes según recibo.....	3 00

₡ 71 50

Saldo a 30 junio 1924..... 3 40

₡ 74 90

Como expuse al principio de este informe, de las cuentas de mayo no van los recibos del caso por haber recibido el estado de caja, en lo que se refiere a compras sin los expresados recibos lo comprado por el señor Rodríguez y por no haber recibido sino hasta el 5 de junio anterior su comunicación en que así lo ordenaba para lo sucesivo.

Dejo así, señor Director, terminado mi informe y me es muy grato suscribirme de Ud. con la debida consideración muy atento y obsecuente servidor,

ANTONIO PADILLA

Alajuela, 1<sup>o</sup> de julio de 1924.

## OFICINA DE CANJES

### Entradas y salidas en el mes de julio de 1924

#### ENTRADAS

##### *Por ley y pasado 1 ejemplar a la Biblioteca Nacional*

De la Imprenta Nacional, 165 ejemplares del folleto La Yuca, publicaciones del Departamento de Agricultura; 50 ejemplares del folleto Memoria de los actos principales ejecutados por la Junta Nacional de Socorros entre el 7 de marzo y el 24 de mayo de 1924; 140 ejemplares diarios de La Gaceta 26 con Boletín Judicial, Nos. 143 a 168; 50 ejemplares de Anuario Estadístico del año 1922, y 100 ejemplares del folleto La Fiebre Tifoidea, Dr. Solón Núñez.

##### *Por obsequio*

Del Liceo de Costa Rica, dos ejemplares de la publicación N.º 10, Serie A, Vacaciones en Costa Rica, por Thomas Francis Meagher, (Traducción de Ricardo Fernández G.)

#### SALIDAS

##### *Por obsequio*

Al señor Andrés Boza Cano, un ejemplar del folleto Leyes de Banco y de Cambio, 1923.

Al señor don Rómulo Tovar lo siguiente: Contrato de empréstito de la República de Costa Rica para la conversión de la deuda interna y la amortización de los bonos del Ferrocarril al Pacífico, 1911; Mensaje del Presidente de la República al Congreso Constitucional, 7 de julio de 1913; Mensaje de don Ricardo Jiménez al Congreso Constitucional, 1<sup>o</sup> de mayo de 1911; Mensaje del señor Presidente de la República, Exposición de la Secretaría de Hacienda y Contrato para la liquidación de la deuda exterior de Costa Rica, 1911; Anales del Ateneo de Costa Rica, Año II, N.º 5, 1913.

Al señor Rubén González un ejemplar de Reglamento Consular de la República de Costa Rica, 1888.

Para la Escuela de Aplicación de Heredia, un ejemplar de Miscelanea, Prosa y Verso, por Pfo Víquez, 1903.

Al señor Ramón Loría, la Memoria de Instrucción Pública de los años 1920 y 1922.

Para la Biblioteca Nacional, para servicio de la misma, la colección completa de los periódicos de rer. semes tre del año en curso: La Gaceta con Boletín Judicial, Diario de Costa Rica, Diario del Comercio, La Tribuna, La Verdad, La Prensa, La Nueva Prensa, La Noticia y La Voz, y la colección completa del semanario Bohemia, años I y II, Nos. 1 a 55, 1922 a 1923.

A la señorita Sofía Moreira, Santo Domingo de Heredia, un ejemplar del folleto Actualidad Centroamericana, Tratado Chamorro-Bryan, 1917.

A la Imprenta Nacional, tres ejemplares del folleto Índice Alfabético de la colección de Leyes de Costa Rica, años 1892, 1900 y 1910.

A la Escuela de Varones Félix A. Montero, Santo Domingo, lo siguiente: Anuario Estadístico, año 1921; Memoria de Instrucción Pública, año 1920.

Al señor José Aurelio Ortiz, los números 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12 a 43 del Boletín de la Biblioteca Nacional.

Al señor Alberto Gutiérrez Brenes, los Nos. 12 a 43 del Boletín de la Biblioteca Nacional.

Al señor José R. Gutiérrez, los Nos. 1 y 2 de la Revista Ilustrada.

Conforme lista C. a particulares el Boletín de la Biblioteca Nacional, N.º 43.

Conforme lista letra E. a Inspectores, Directores, Colegios y Escuelas, el Boletín de la Biblioteca Nacional, Nos. 41 a 44 correspondiente a los meses de febrero a mayo del año en curso.

Para la Biblioteca Pública de Alajuela, la Colección de Leyes y Decretos de los años 1921, 1er. semestre; 1922, 1er. y 2do. semestre y 1923, 1er. semestre.

A las Bibliotecas Públicas de Alajuela, Cartago, Limón, Puntarenas, Heredia y al señor Custodio Vargas, La Gaceta del mes en curso Nos. 143 a 168.

##### *Por venta*

Al señor Alfredo Carranza S., por ₡ 3-00 un ejemplar de Colección de Leyes y Decretos del año 1902, 2do. semestre.

Al señor Luis Cartín González, por ₡ 2-00 un ejemplar de Índice de los Protocolos de Heredia, 1721 a 1851.

Al señor John C. Treadwell, por ₡ 2-00 los folletos: Ordenanza de Minería y Decretos Relativos a esta Industria, 1896; Proyecto de Código de Minería, 1914.

Al señor don Carlos Orozco Castro, por ₡ 2-50 un ejemplar de Leyes del año 1910, II semestre.

#### SALIDAS EXTERIOR

##### *Por obsequio*

Conforme lista "Servicio de Canjes", La Gaceta Oficial, Nos. 93 a 142 y el Boletín de la Biblioteca Nacional, N.º 43 correspondientes a mayo, junio y abril respectivamente.

##### *Periódicos*

A los señores Ministro de Costa Rica en los países extranjeros los periódicos:

La Gaceta, Nos. 140 a 163.

La Prensa, Nos. 1662 a 1685.

La Nueva Prensa, Nos. 772 a 796.

La Noticia, Nos. 539 a 563.

Diario de Costa Rica, Nos. 1487 a 1510.

Diario del Comercio, Nos. 1130 a 1149.

La Tribuna, Nos. 1241 a 1264.

La Verdad, Nos. 1710 a 1734.

##### Distribuidos así:

A don Manuel María de Peralta, París, todos.

A don J. Rafael Oreamuno, Washington, todos excepto La Noticia.

A don Juan Dávila, Santiago de Chile, y al señor Cónsul de Costa Rica en New York, La Gaceta, Diario de Costa Rica, Diario del Comercio, La Tribuna y La Verdad.

A don Erasmo Hurtado de Mendoza y González, Matanzas, República de Cuba, La Gaceta y el Diario del Comercio.

A don J. de J. Añez Luego, Maracaibo, Estados Unidos de Venezuela, La Gaceta y el Diario de Costa Rica.

A Revista Económica, San Salvador, La Gaceta.

A Oficina de Circulación y Canje de Publicaciones Oficiales, San Salvador: La Gaceta, Diario de Costa Rica, La Tribuna y La Verdad.

*Envíos de la Smithsonian Institution  
que se han distribuido por medio de esta Oficina  
en el mes de julio de 1924*

Día 12

En esta fecha se recibieron las cajas Nos. 1048 y 1049 conteniendo paquetes y cubiertas para las personas e Instituciones siguientes:

Biblioteca Nacional, tres paquetes, Nos. 8125, 8000 y 8030 y dos cubiertas Nos. 8069 y 8001.

Señor Director de la Biblioteca Nacional, dos paquetes Nos. 8049 y 8058 y dos cubiertas Nos. 8037 y 7947.

Señor Profesor J. García Monge, un paquete N.º 8030.

Liceo de Costa Rica, cuatro paquetes grandes Nos. 7994 y tres pequeños Nos. 7832, 7998 y 8030.

Office of the Superintendent of Education, dos paquetes Nos. 8007 y 8079 y una cubierta N.º 7856.

Instituto Físico Geográfico, nueve cubiertas Nos. 8001, 8069, 7879, 7834, 7979, 7947, 8037, 8075 y 8120.

Departamento Arqueológico, un paquete N.º 8125.

Observatorio Meteorológico, tres cubiertas Nos. 7931.

Museo Nacional, tres paquetes grandes Nos. 8007, 8079 y 8127 y dos cubiertas Nos. 8125 y 7856.

Boletín de Agricultura Tropical, una cubierta N.º 8030.

Escuela Normal de Heredia, cuatro paquetes Nos. 8030, 7998, 8125 y 7832 y dos cubiertas Nos. 8074 y 7952.

Gen Sup. of Education, catorce cubiertas, Nos. 8029, 8015, 7993, 8146, 7888 cuatro, 7825 cinco y 7908.

Señor Inspector de Escuelas, un paquete N.º 8047.

Colegio de San Luis, Cartago, tres paquetes Nos. 7998, 7832 y 8030.

Señor Director de la Biblioteca de Cartago, un paquete N.º 8049.

Ministerio de Relaciones Exteriores, tres paquetes Nos. 8030, 7832 y 7998.

Señor Director del Colegio de Señoritas, un paquete N.º 8049 y una cubierta N.º 8074.

Al señor Cónsul de Argentina, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Secretario del Presidente, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General de Venezuela, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Ministro del Interior, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Ministro de Chile, un paquete N.º 8049.

The American Minister, un paquete N.º 8018.

Ministerio de Fomento, un paquete N.º 7834.

Legation of the United States of America, un paquete N.º 7920.

Excelentísimo señor Presidente del Congreso, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Ministro residente de Nicaragua, un paquete N.º 8049.

Señor Encargado de Negocios del Salvador, un paquete N.º 8049.

Señor Encargado de Negocios de Cuba, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General de Guatemala, Puerto Limón, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General del Ecuador, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General de la República Dominicana, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General de Colombia, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Presidente de la República, un paquete N.º 8049.

Excelentísimo señor Ministro de Guerra y Marina, un paquete N.º 8049.

Señor Cónsul General de Panamá, un paquete N.º 8049.

Señor Encargado de Negocios del Brazil, un paquete N.º 8049.

Señor don Ricardo Jiménez, un paquete N.º 8060.

Señor Cónsul General de Honduras, un paquete N.º 8049.

Director Estadística, cuatro cubiertas Nos. 7951 dos, 8009 y 7839.

Departamento de Agricultura de Costa Rica, catorce cubiertas Nos. 7907 tres, 7871 tres, 7839 tres, 8023 dos, 8136 y 7965 dos y dos paquetes Nos. 8125 y 7827.

Sociedad Nacional de Agricultura, un paquete N.º 7834.

Gen Sup. of Education, ocho cubiertas Nos. 8015 tres, 8074 dos, 8146, 7993 y 8029.

Doctor Solón Núñez, una cubierta N.º 7891.

Departamento Nacional de Higiene, un paquete N.º 7940.

M. M. les professeurs de l'Economie Politique, un paquete N.º 8018.

Professor of International Law Universidad, un paquete N.º 8018.

Señor Director del Colegio de Abogados, un paquete N.º 8049.

Señor Director de la Escuela de Derecho, dos paquetes Nos. 8049 y 8030.

Biblioteca del Colegio de Abogados, un paquete N.º 8030.

Asociación de Maestros, dos paquetes Nos. 8030 y 8049.

Ateneo de Costa Rica, tres paquetes Nos. 8030 y 8049 dos.

Señor Presidente del Club Internacional, un paquete N.º 8049.

Biblioteca del Club Internacional, un paquete N.º 8030.

Señor Director de la Revista de Costa Rica, un paquete N.º 8049.

Biblioteca del Centro Español, un paquete N.º 8030.

Señor don Eduardo Pinto, un paquete N.º 8018.

Señor Director de La Información, un paquete N.º 8030.

Señor Director de Reproducción, un paquete N.º 8049.

Señor Director del Instituto de Alajuela, un paquete N.º 8049.

Señor Director de La Gaceta Oficial, un paquete N.º 8049.

Señor Presidente del Club Costa Rica, un paquete N.º 8049.

Señor Presidente del Centro de Artesanos, un paquete N.º 8049.

Señor Director de la Biblioteca Pública de San Ramón, un paquete N.º 8049.

Señor Director de la Biblioteca Pública de Heredia, un paquete N.º 8049.

Señor Director del Repertorio Americano, un paquete N.º 8049.

Señor Director de La Prensa Libre, un paquete N.º 8030.

Señor Director de la Biblioteca de Alajuela, un paquete N.º 8049.

Señor José Guerrero, una cubierta N.º 7891.

Confederación General de Trabajadores, una cubierta N.º 8055.

Centro Obrero "La Juventud", dos cubiertas Nos. 8055 y 8145.

Señor Gerardo Matamoros, dos cubiertas Nos. 8055 y 8145.

Señor Rómulo Tovar, una cubierta N.º 8074.

- Profesor Omar Dengo, una cubierta N° 8074.  
Señor Redactor de La Información, un paquete N° 8049.  
Señor Director de "El Foro", un paquete N° 8049.  
Escuela Costarricense, una cubierta N° 7952.  
Mr. Anastasio Alfaro, un paquete N° 8060.  
Señorita Ester Silva, una cubierta N° 8145.  
Don José Ramón Gutiérrez, Turrialba, un paquete N° 8060.  
Señor J. M. Keith, un paquete N° 8042.  
Mr. José C. Zeledón, una cubierta N° 8060.  
Mr. Paul V. Siggers, Limón, una cubierta N° 7839.  
Señor J. A. Gutiérrez, Cartago, tres paquetes Nos. 7853.  
Mr. Ramón M. Picado, un paquete N° 7827.

### OFICINA DE CANJES

#### Publicaciones Nacionales recibidas en el mes de

julio de 1924

#### PERIÓDICOS

##### Diarios

- La Gaceta y el Boletín Judicial, Nos. 143 a 168.  
La Prensa, Nos. 1666 a 1691.  
La Nueva Prensa, Nos. 776 a 802.  
La Noticia, Nos. 544 a 570.  
Diario de Costa Rica, Nos. 1490 a 1516.  
Diario del Comercio, Nos. 1130 a 1155.  
La Tribuna, Nos. 1244 a 1270.  
La Verdad, Nos. 1714 a 1739.

##### Bisemanarios

- El Herald, Nos. 555 a 563, Puntarenas.  
El Viajero, Nos. 645 a 650, Puntarenas.

##### Semanarios

- El Grito del Pueblo, N° 163.  
El Herald de Costa Rica, Nos. 83 y 84.  
La Nave, Limón Nos. 12 y 13.

##### Bimensuarios

- Patria Nueva, Nos. 10 y 11.

#### REVISTAS

##### Semanarios

- Repertorio Americano, Tomo VIII, Nos. 16 a 19.  
Bohemia, Año III, Nos. 81 a 84.  
Deportes, Año I, Nos. 8 a 11.  
La Lechuza, Año I, N° 2.  
Hojita Parroquial, Año I, Nos. 28 a 31, San Rafael de Oreamuno.  
Hoja Dominical, Año VIII, Nos. 420 a 423.

##### Mensuarios

- El Mensajero del Clero, Año XXXVI, N° 6.  
Sufragios, Año III, N° 31.  
Reproducción, Año VI, Nos. 110 y 111.  
El Herald Seráfico, Año VII, N° 137, Cartago.  
El Gris, Año II, N° 8, Cartago.  
La Escuela Costarricense, Año IV, N° 4.  
Claros de Luna, Año III, N° 11.  
Boletín del Santuario Nacional de Nuestra Señora de los Angeles, Año II, N° 20, Cartago.  
Revista de Costa Rica, Año V, N° 7.

##### Quincenarios

- San Selerín, Epoca II, N° 23.

### BIBLIOTECA NACIONAL

#### TALLER DE ENCUADERNACION

##### Movimiento habido en agosto de 1924

Tomos recibidos en el taller.....	39
Tomos entregados.....	79

JESÚS MORGAN M.

### NOTICIA

El jueves 5 de setiembre de 1924, a las 3 p. m. se inició en la Biblioteca Nacional la Hora del Cuento, con asistencia de 200 niños.

Leyó el señor García Monge un cuento de Fernán Caballero y refirió Carmen Lira uno de Maurice Bouchor.

### BIBLIOTECA NACIONAL

#### Obras adquiridas en setiembre de 1924

Por canje con la Librería Española de María v. de Lines:

Pelusilla.....	¢ 2 00
Pezuña y Roenuces.....	2 00
Ratón Robinson.....	2 00
Cuentos de Nesbit.....	6 50
Cuentos de Schmid.....	6 50
Cuentos de Grimm.....	6 50
Gilson: La golondrina.....	6 40
Gilson: El ojo de guatama.....	6 40
6 tomos de la Biblioteca Ilustrada para niños.....	7 80
5 tomos de la Biblioteca Enciclopédica para niños.....	11 25
S. Freud: La interpretación de los sueños.....	7 50

Por compra a la Librería Colombiana, de Bogotá según factura de 1° de setiembre de 1924:

Tomás Carrasquilla: Grandeza (novela).....	4 00
José A. Silva: El libro de Versos.....	7 00
E. Díaz: Manuela (novela) 2 tomos pasta.....	9 00

Por compra a la Librería General de Victoriano Suárez, en Madrid:

F. Llorca: Lo que cantan los niños.....	¢ 1 50
F. de los Ríos Urruti: La Filosofía del Derecho en don Francisco Giner.....	2 25
G. Chiovato: Manual del obrero mecánico.....	3 00
A. Marro: Manual del ingeniero electricista.....	10 00
Biblioteca de cuentos y leyendas para niños, 6 folletos.....	3 00
V. M. Pagé: El automóvil de gasolina moderno, 2 vols.....	32 00
J. López Caja: Topografía Práctica.....	12 00
Colección Infantil Granada (tres tomos).....	5 25
G. Ostwald: Elementos de química.....	5 00
M. Marín Bonell: Radiotelegrafía, Radiotelefonía y Radioconciertos, (dos vols.).....	4 00

Comprados a Sauter & C°, según factura de 18 de setiembre de 1924.

Müller Rajna: Logaritmi, 1 vol. pasta.....	2 00
W. Fawcett: The Banana, 1 vol. pasta.....	16 00

Por compra a la Librería General de Victoriano Suárez en Madrid, según factura de 14 de agosto de 1924:

E. Díez Canedo: Prosistas modernos, un tomo rústica.....	¢ 2 50
El Libro de Job, Traducción de Caminero, un tomo rústica.....	2 75
Ramón y Cajal: Reglas y consejos sobre investigación científica, un tomo, rústica.....	4 00

A la Escuela Metodista, según factura de setiembre 16 de 1924:

Historia compendiada de la Iglesia Cristiana, por Juan Hurst, un tomo pasta.....	¢ 6 40
Diccionario de la Santa Biblia, un tomo pasta.....	9 60
Manual Steiger para Kindergarten.....	3 80

#### Otras adquisiciones:

Ernesto Coustel: La Telefonía sin hilos, París.....	3 00
Mauricio de Becque: Leyendas rusas, París.....	5 50
Nueva Geografía Universal, en 20 tomos pasta y 1 Atlas, Nueva York.....	\$ 169 50

## BIBLIOTECA NACIONAL

San José, 25 de setiembre de 1924.

Señor Jefe del Control

Pte.

El estado de la Caja de la Biblioteca Nacional, del 21 de agosto pasado a la fecha, es como sigue:

## CAJA

		Debe	
1924 Agosto 21	Saldo.....	₡ 237 69	
Setbre.	Giro Gobierno.....	400 00	
	Venta de Leyes, Memorias y Gacetas.....	561 10	
		<u>₡ 1198 79</u>	
		Haber	
Agosto 13	Koberg & C <sup>o</sup> .....	₡ 7 50	
	Victoriano Suárez (Madrid)..	9 25	
18	Koberg & C <sup>o</sup> .....	12 50	
	Francisco Alvarado M.....	35 75	
20	Sauter & C <sup>o</sup> .....	96 00	
21	Borrasé Hnos.....	5 00	
22	Librería Española.....	190 35	
25	Clemente Rodríguez.....	1 20	
25	Teodorico Monge.....	15 00	
29	Gonzalo Castro.....	12 00	
31	Trejos Hnos.....	29 50	
Setbre. 1 <sup>o</sup>	Wise & C <sup>o</sup> .....	20 10	
4	W. Steinworth & Hnos.....	2 40	
	Jaime Tormo.....	12 50	
	Biblioteca Pública de Heredia	45 00	
	Imprenta Alsina.....	50 00	
	Biblioteca Pública de Alajuela	45 00	
	Imprenta Alsina.....	1 20	
	F. J. Alvarado.....	5 00	
	Sasso & Pirie.....	40 20	
9	Biblioteca Pública de Cartago	45 00	
10	Gonzalo Madrigal.....	3 90	
10	R. Badilla.....	12 50	
16	Escuela Metodista.....	19 80	
20	Librería Colombiana.....	20 00	
20	Victoriano Suárez (Madrid)..	78 00	
	Escuela Metodista.....	5 60	
	Gastos varios.....	7 05	
		<u>₡ 827 30</u>	
	Saldo.....	371 49	
		<u>₡ 1198 79</u>	

Le van los comprobantes del caso, salvo los que corresponden a Sasso & Pirie, Wise & C<sup>o</sup>., Clemente Rodríguez y Biblioteca Pública de Alajuela, de que no tengo duplicados.

Del señor Jefe del Control, con toda consideración atto. y s. s.,

J. GARCÍA MONGE

## BIBLIOTECA PUBLICA DE ALAJUELA

Alajuela, 2 de octubre de 1924.

Señor Director General de Bibliotecas

San José

Señor:

Me es muy grato rendir a Ud. el informe acerca del movimiento habido en este centro, durante el tercer trimestre del año en curso, como sigue:

## MOVIMIENTO DE LECTORES

MESES	Nº de lectores	Días que se abrió la Biblioteca	Promedio
Julio.....	926	30	30
Agosto.....	911	30	30
Setiembre.....	1040	29	35
Total en el trimestre.....	2877	89	31

## OBRAS ADQUIRIDAS EN EL TRIMESTRE EXPRESADO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

1 tomo N<sup>o</sup> 11 de 1922 «Carnegie Endowment», for Internacional Peace.

6 tomos Colección de Leyes y Decretos, correspondientes al 2<sup>o</sup>. semestre de 1921; 1<sup>o</sup>. y 2<sup>o</sup>. semestre de 1922; 1<sup>o</sup>. y 2<sup>o</sup>. de 1923; 1<sup>o</sup>. de 1924 y 1<sup>o</sup>. de 1919.

## DE LOS ESTADOS UNIDOS

2 folletos Boletín de la Unión Panamericana, correspondientes a los meses de julio y agosto.

## DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PROVINCIAL MÉXICO

1 folleto El libro y el pueblo, Nos. 1 a 3 de enero a marzo de 1924.

1 folleto El libro y el pueblo, Nos. 4 a 6 de abril a junio de 1924.

## DE LA OFICINA DE CANJES

Varios números de La Gaceta y Boletín Judicial. 1 revistilla La Escuela de altos estudios comerciales de Montreal.

6 números Boletín de la Biblioteca Nacional.

## DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

1 folleto IV Congreso Pan Americano del niño, junio de 1924.

1 folleto La Alliance Française.

2 folletos Programas analíticos de Instrucción Primaria para el 1<sup>o</sup>. y 2<sup>o</sup> semestre de 1924, de Lima, Perú.

1 folleto Une Oeuvre Internationale de Mutualité.

## DEL CONSULADO GENERAL DEL SALVADOR EN COSTA RICA

4 números del diario La Nación editado en San Salvador.

1 número del diario El Día y 4 ídem de La Nación.

## DE MÉXICO ENVÍO DE RIGOBERTO ALVAREZ BERROCAL

4 números Magazine, Gaceta Social.

POR SUSCRICIÓN, CASA SAUTER & C<sup>o</sup>.

Julio, 2 revistas Caras y Caretas, 2 Alrededor del Mundo y 3 de La Esfera.

Agosto, N<sup>o</sup> 617 de El Monitor de la Educación Común, de la Argentina de mayo de 1924 y el N<sup>o</sup> 1306 de la revista Alrededor del Mundo de 28 de junio último.

Setiembre, 4 revistas La Esfera, 4 de Caras y Caretas y 3 Alrededor del Mundo.

## DEL SEÑOR GARCÍA MONGE

12 números Repertorio Americano meses julio, agosto y setiembre.

## OBSEQUIO

De don Julio Solera Rojas, Inspector de Telégrafo de esta ciudad: 6 ejemplares de Nueva revista telegráfica, Nos. 1 a 6.

## ESTADO DE CUENTAS

de la Biblioteca en el tercer trimestre de 1924

## INGRESOS

		Debe
Julio	1º. Saldo junio.....	3 40
	1º. Subvención Gobierno mes de julio.....	45 00
Agosto	1º. Saldo al 31 de julio.....	13 40
Setbre.	1º. Subvención Gobierno mes de agosto.....	45 00
	1º. Saldo al 31 de agosto.....	37 80
	1º. 200 libras «Gacetas» vendida a R. Odio & Cº. a ₡ 15 00 qq según recibo 0884.....	30 00
Agosto	28 6 libras «Gacetas» vendidas a R. Odio & Cº. y 50 libras papel revistas viejo según recibo 0885.....	5 90
Agosto	30 28 libros papel revista vendido a Rafael Aguilar según recibo.....	2 80
Total ingresos hasta 30 setiembre....		183 30

## EGRESOS

		Haber
Julio	1º. Pago suscripción Repertorio Americano mes junio y Nos. año pasado según recibo....	12 00
	1º. Pago revistas casa Sauter & Cº. según recibo 19869.....	10 00
	1º. A Bazar Alajuela por 2 cajas cera para pisos.....	4 00
	4 A José María Brenes, ½ docena bombillas luz.....	6 00
	5 A José María Brenes 2 libras lustre pisos.....	2 00
	14 A José María Brenes 3 libras lustre pisos y 1 gomera.....	5 00
Agosto	1º. Pago suscripción Repertorio Americano.....	2 00
Julio	31 Sauter & Cº abono cuentas revistas según recibo 20075.....	10 00
Agosto	19 Bazar Alajuela 1 block cartas y 50 sobres ídem.....	2 00
	20 A R. Odio & Cº. 2 pares jabón Bon Amí para limpiar vidrios.....	1 10
	29 A Micaela Cruz 20 libras trapos lavados para limpiar vidrios y pisos.....	3 50
Setbre.	1º. Pago suscripción Repertorio Americano.....	2 00
	3 A Sauter & Cº abono cuenta periódicos.....	10 00
	13 A J. D. Zapata, encuadernación 1 volumen La Esfera....	7 00

17 A Enrique Sánchez por reparaciones en el piso y 1 ventana de la Biblioteca.....	6 00
27 A Jesús Ocaña por el empastado de 7 colección de Leyes y Decretos a ₡ 2 00 cada uno.....	14 00
Total.....	96 60
Saldo a 30 setiembre.....	86 70
Total General.....	183 30

Dejo así rendido mi informe y me es muy grato, suscribirme del señor Director, muy atto. y obsecuente servidor,

ANTONIO PADILLA S.

## BIBLIOTECA PUBLICA DE CARTAGO

Cartago, 30 de setiembre de 1924.

Señor Director General de Bibliotecas

San José

Cumplo con el precepto de rendir cuentas a Ud. acerca de los fondos de la Biblioteca Pública de esta ciudad en el trimestre de julio a setiembre:

## ENTRADAS

Julio	1º. Saldo de junio a favor..	150 65
	Cuotas de julio, agosto y setiembre a ₡ 45 00..	135 00
Suman.....		285 65

## SALIDAS

Julio	4 a 16	Suscripción de los diarios: La Verdad, Diario de Costa Rica, Tribuna y Prensa.....	10 00
	8	Repertorio Americano, Nos. 7 a 16.....	4 00
Agosto	6 a 12	Suscripción de los mismos diarios más La Noticia.....	12 00
	25	1 libro: Vincenzi, Atlante.....	1 00
Setiembre	3	Repertorio Americano, Nos. 17 a 24.....	4 00
	12 a 19	Suscripción de los diarios: Tribuna, Diario de Costa Rica, La Verdad y La Noticia.....	10 00
	18	1 libro: Junoy, Relicario La Tribuna, edición nacional.....	1 00
		Sobrante para octubre	242 65
		Suman.....	285 65

Su afmo. y atto. s.,

V. LACHNER SANDOVAL